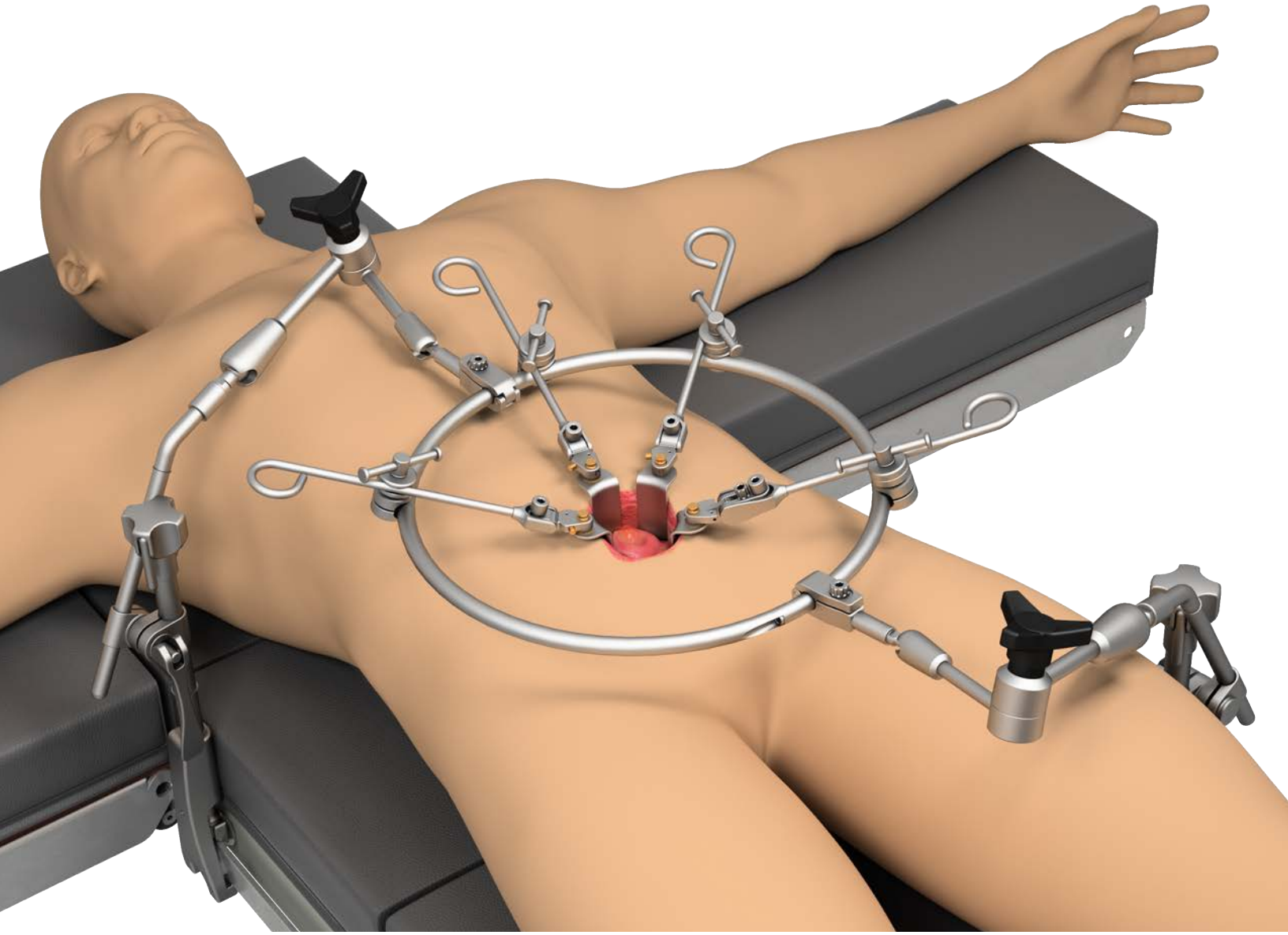
Thompson Retractor

Uncompromised Exposure™



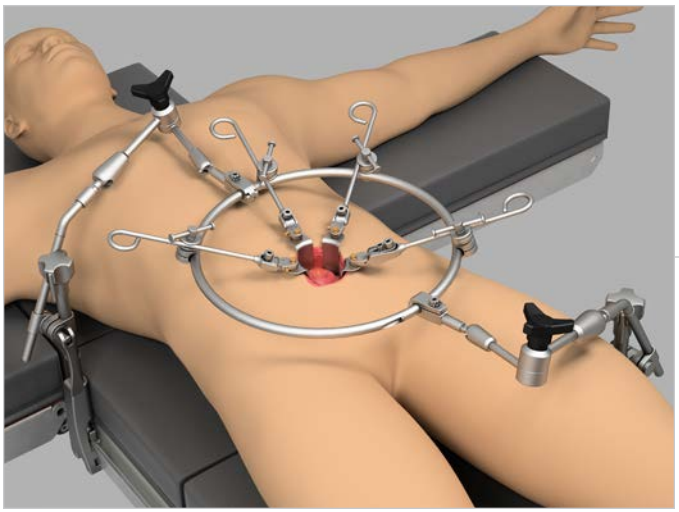
Manual de utilizador do sistema de anel lombar anterior Thompson:

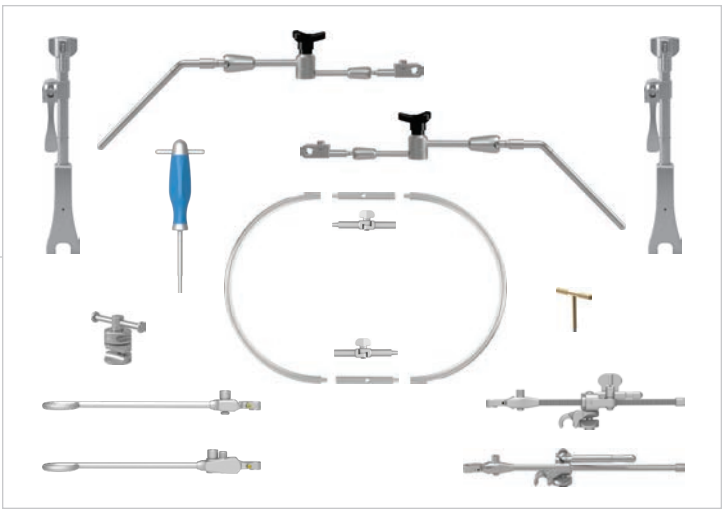
INSTRUÇÕES DE CONFIGURAÇÃO PARA O SISTEMA DE ANÉIS LOMBARES ANTERIORES THOMPSON

Thompson
SURGICAL INSTRUMENTS

+1 231 922 0177 » THOMPSONSURGICAL.COM

Manual do utilizador da estrutura de anéis lombares anteriores





Avisos e Precauções:

PRECAUÇÃO: Evitar comprimir o corpo do doente com componentes estruturais para prevenir danos nos nervos.

Os sistemas retratores cirúrgicos e acessórios Thompson são fornecidos não estéreis. Consultar as IDU do Thompson Retractor para instruções de limpeza, esterilização e cuidado.

Consultar as Instruções de Utilização do Thompson Retractor para avisos e precauções adicionais.

Para outros Sistemas Thompson Retractor, consultar os respetivos Manuais de Utilizador.

Legenda dos símbolos:

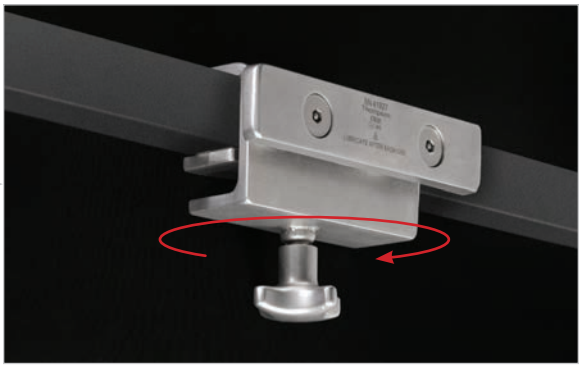
Fabricante	EC REP Representante CE Autorizado	CE 0297 Marcação CE	Avisos/Precauções	NON STERILE Não estéril

Configuração da estrutura do anel

SE ESTIVER A UTILIZAR UMA MESA DE COLUNA VERTEBRAL JACKSON: ADAPTADOR DA ESTRUTURA JACKSON

Coloque o adaptador da estrutura Jackson na mesa e rode no sentido horário para apertar. Depois de estar seguro, pode ser adicionado um grampo da calha Thompson.

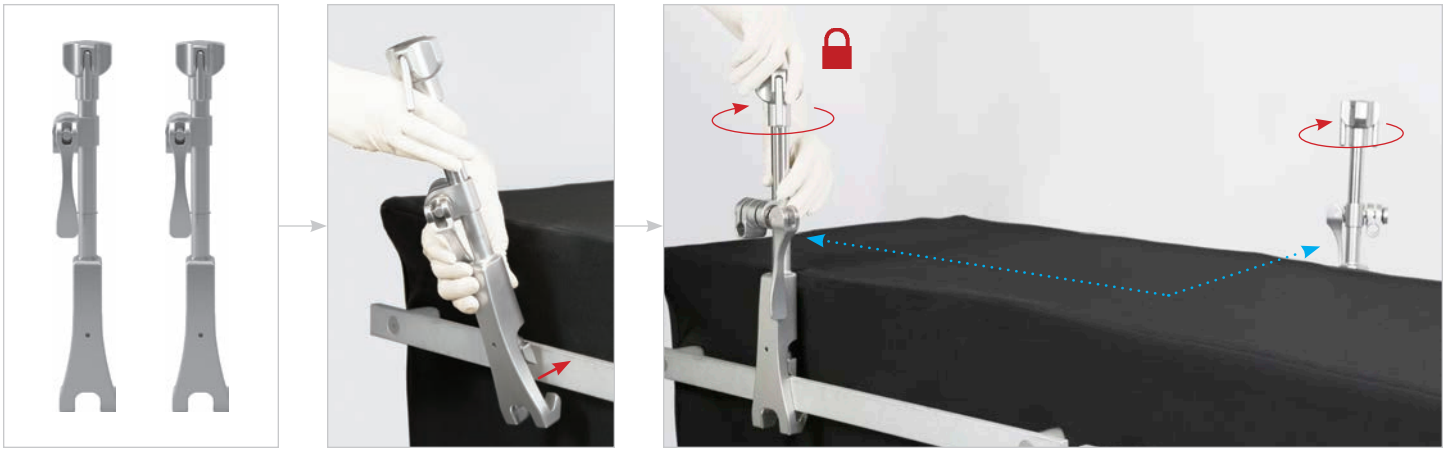
NOTA: O adaptador da estrutura Jackson é apenas para a fixação de Thompson Retractors. NÃO utilize com outros retratores, pois pode não ser compatível.



Configuração da estrutura do anel *(continuação)*

PASSO 1: GRAMPOS DA CALHA

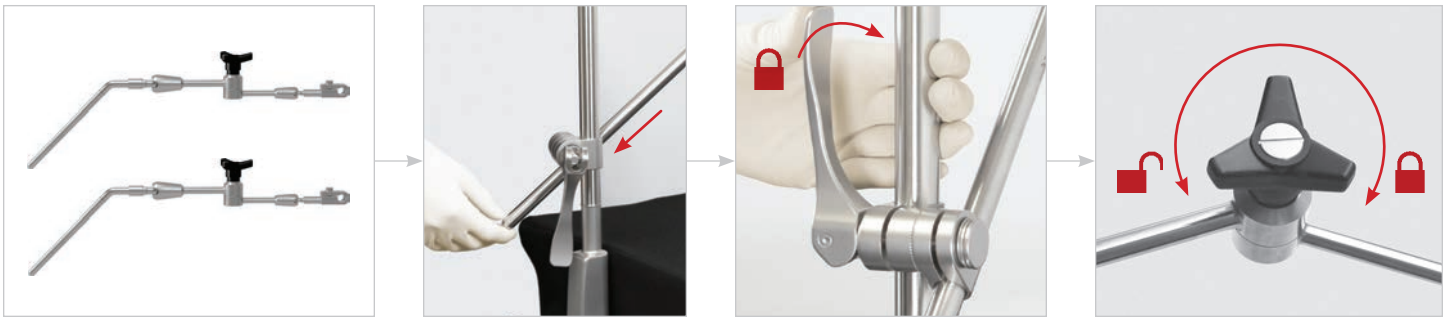
Coloque o Elite Rail Clamp na calha sobre o pano estéril junto à axila do paciente, adjacente ao painel para o braço, e rode o botão superior no sentido horário para apertar. Repita no lado oposto da mesa, junto à parte superior da coxa, 10 - 12 pol. (25 - 30 cm) abaixo do ponto médio de incisão.



PASSO 2: ADICIONAR BRAÇOS DE EXTENSÃO

Insira o braço de extensão na junta no Elite Rail Clamp, posicione e vire manípulo da junta de came para bloquear. Repita do lado oposto. Uma vez no local, ajuste o braço de extensão rodando o manípulo preto no sentido anti-horário para soltar e no sentido horário para apertar.

SUGESTÃO: Para uma fixação mais fácil, aperte o manípulo preto antes deste passo, mantendo no lugar a porção de braço ajustável.

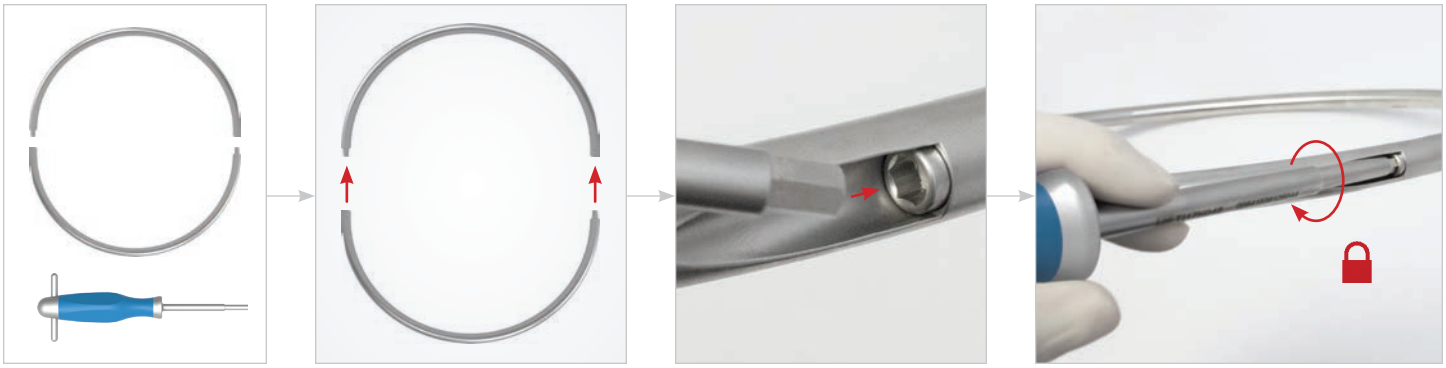


PASSO 3: MONTAGEM DO ANEL CIRCULAR

Ligue as metades do anel e prenda apertando o parafuso em cada lado, utilizando a ferramenta sextavada.

Certifique-se de que ambos os lados da estrutura do anel estão corretamente apoiados antes de apertar o parafuso.

SUGESTÃO: O anel pode ser pré-montado no início do processo ou durante a configuração da estrutura.



NOTA: ANTES DE SEPARAR AS METADES DO ANEL, ASSEGURE-SE DE QUE AMBOS OS PARAFUSOS ESTEJAM TOTALMENTE DESENGATADOS DA METADE OPOSTA DO ANEL.

O PARAFUSO NÃO DEVE SER FORÇADO A ENTRAR OU SAIR DO ANEL.

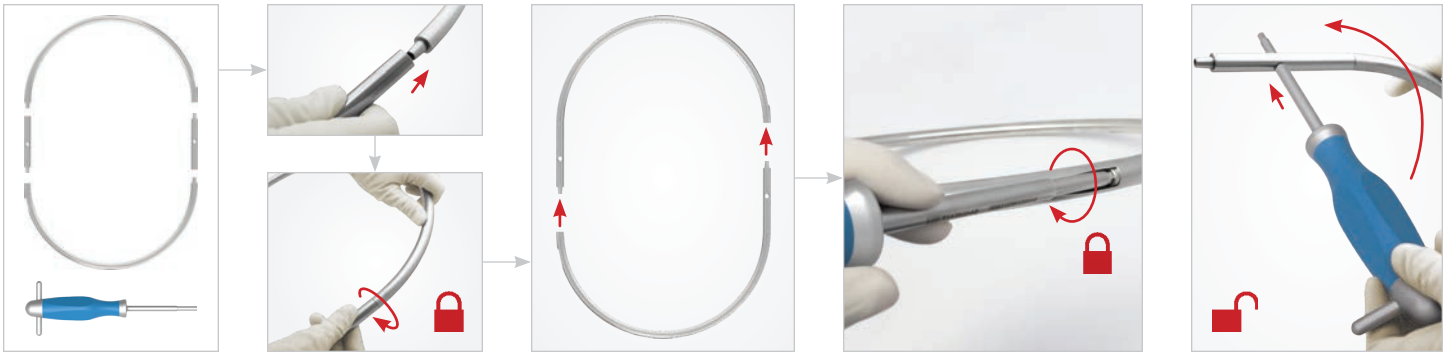
Configuração da estrutura do anel *(continuação)*

MONTAGEM DO ANEL OVAL (OPCIONAL)

Ligue as extensões do anel às metades do anel inserindo a extremidade macho do anel na extremidade fêmea da extensão do anel e rodando a extensão do anel no sentido horário para apertar. Repita com a segunda metade do anel e a extensão do anel. Ligue as metades do anel e prenda apertando o parafuso em cada lado, utilizando a ferramenta sextavada.

SUGESTÃO: O anel pode ser pré-montado no início do processo ou durante a configuração da estrutura.

SUGESTÃO DE DESMONTAGEM: A ferramenta sextavada pode ser inserida no orifício externo da extensão do anel para auxiliar na rotação no sentido anti-horário ao desprender, se necessário.

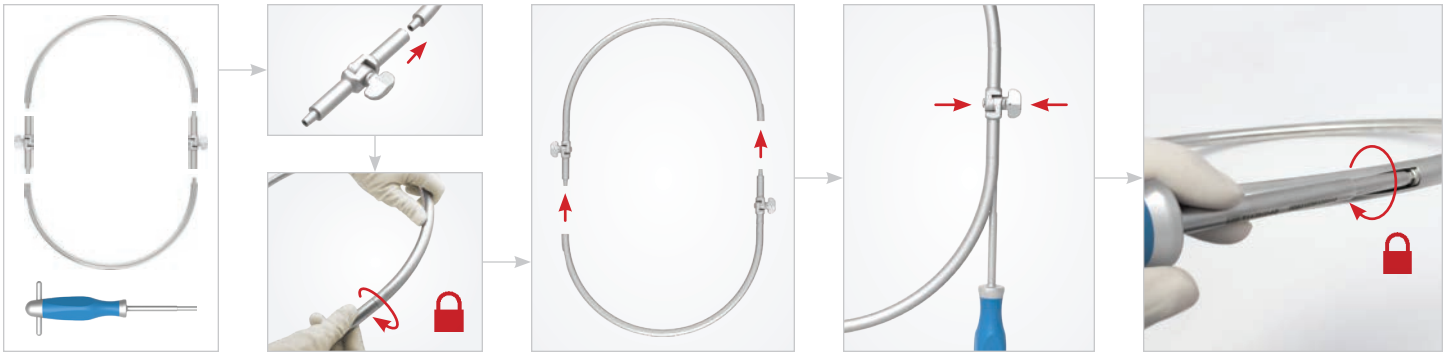


NOTA: ANTES DE SEPARAR AS METADES DO ANEL, ASSEGURE-SE DE QUE AMBOS OS PARAFUSOS ESTEJAM TOTALMENTE DESENGATADOS DA METADE OPOSTA DO ANEL.

O PARAFUSO NÃO DEVE SER FORÇADO A ENTRAR OU SAIR DO ANEL.

MONTAGEM DO ANEL ARTICULADO (OPCIONAL)

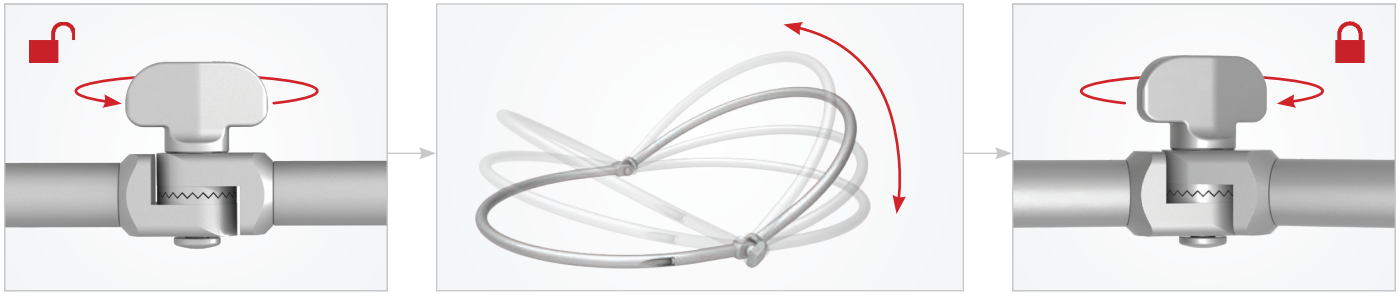
Ligue as extensões do anel articulado às metades do anel, inserindo a extremidade macho do anel na extremidade fêmea da extensão do anel articulado e rodando a extensão do anel articulado no sentido dos ponteiros do relógio para apertar. Repita com a segunda metade do anel e a extensão do anel articulado. Ligue as metades do anel, garantindo que os manípulos de extensão articulados estejam direcionados para as partes externas do anel, e fixe ao apertar o parafuso em cada lado com a ferramenta sextavada.



AJUSTE DO ANEL ARTICULADO

Vire os manípulos nas extensões do anel articulado no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio para desapertar. Ajuste as metades do anel para a posição desejada e rode os manípulos de extensão do anel articulado no sentido dos ponteiros do relógio para apertar, garantindo que as serrilhas estejam bem fixas.

SUGESTÃO: O anel pode ser pré-montado no início do processo ou durante a configuração da estrutura.



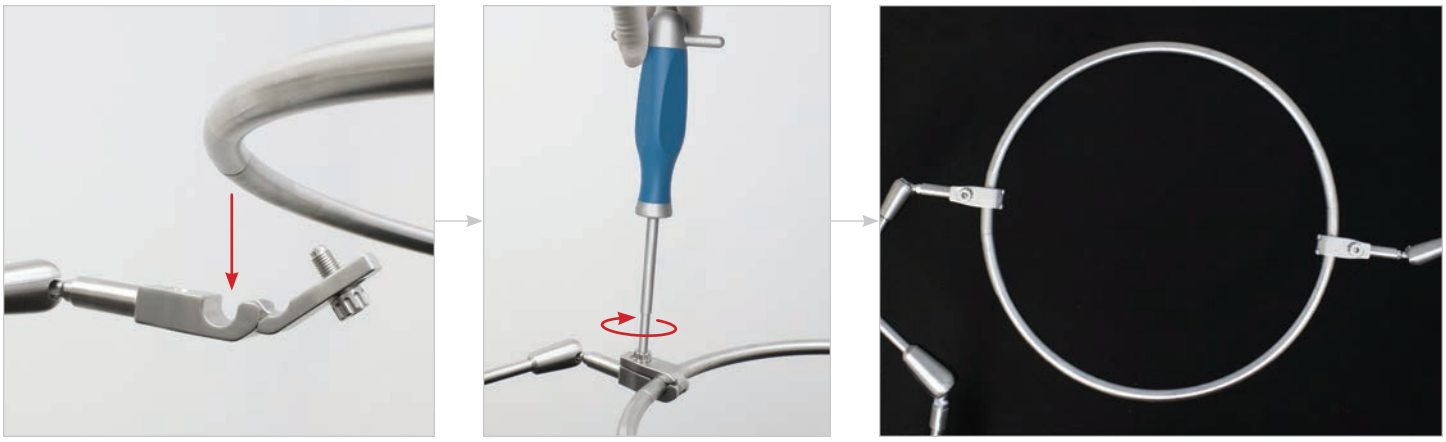
NOTA: ANTES DE SEPARAR AS METADES DO ANEL, ASSEGURE-SE DE QUE AMBOS OS PARAFUSOS ESTEJAM TOTALMENTE DESENGATADOS DA METADE OPOSTA DO ANEL.

O PARAFUSO NÃO DEVE SER FORÇADO A ENTRAR OU SAIR DO ANEL.

Configuração da estrutura do anel *(continuação)*

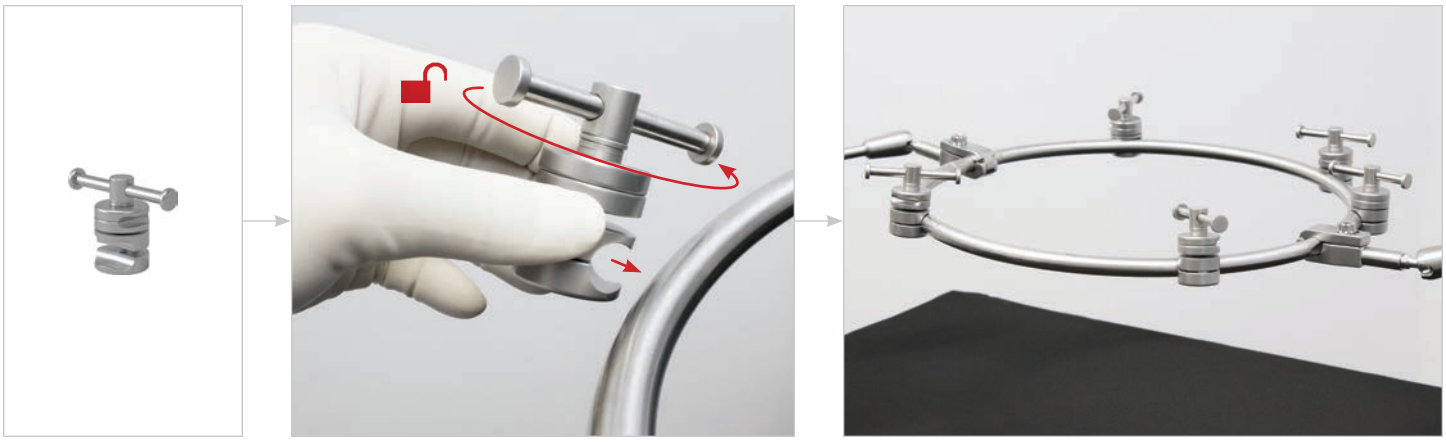
PASSO 4: FIXAR O ANEL

Coloque o anel na união da articulação no primeiro braço articulado. Utilize a ferramenta sextavada para apertar. Repita com o segundo braço articulado. O anel deve ficar 2 - 3 pol. (5 - 7,5 cm) acima do paciente.



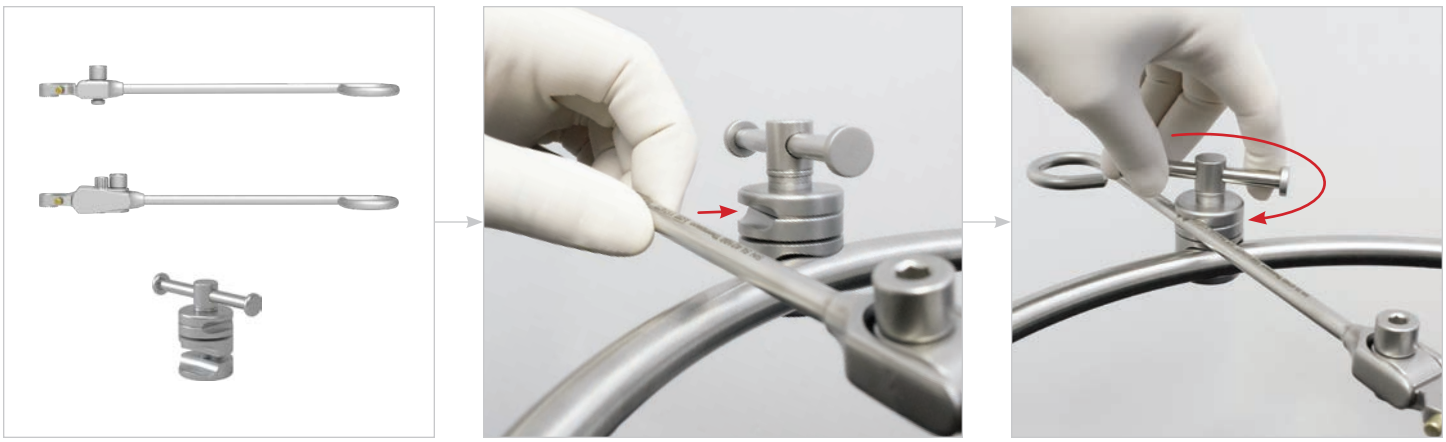
PASSO 5: FIXAR A JUNTA DE ENCAIXE

Desbloqueie totalmente as juntas circulares, rodando o manípulo em T deslizante no sentido anti-horário. Encaixe as juntas circulares no anel nas posições pretendidas.



PASSO 6: FIXAR OS MANÍPULOS ÀS JUNTAS

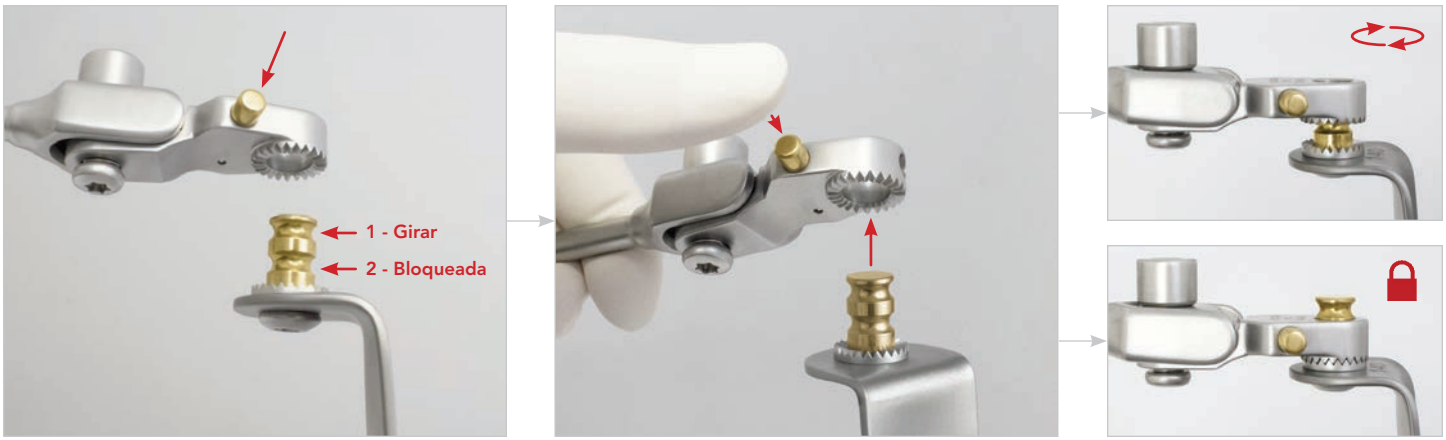
Fixe os manípulos, encaixando no lado da junta circular. Fixe o manípulo no local, rodando o manípulo em T deslizante no sentido horário.



Manípulos e lâminas

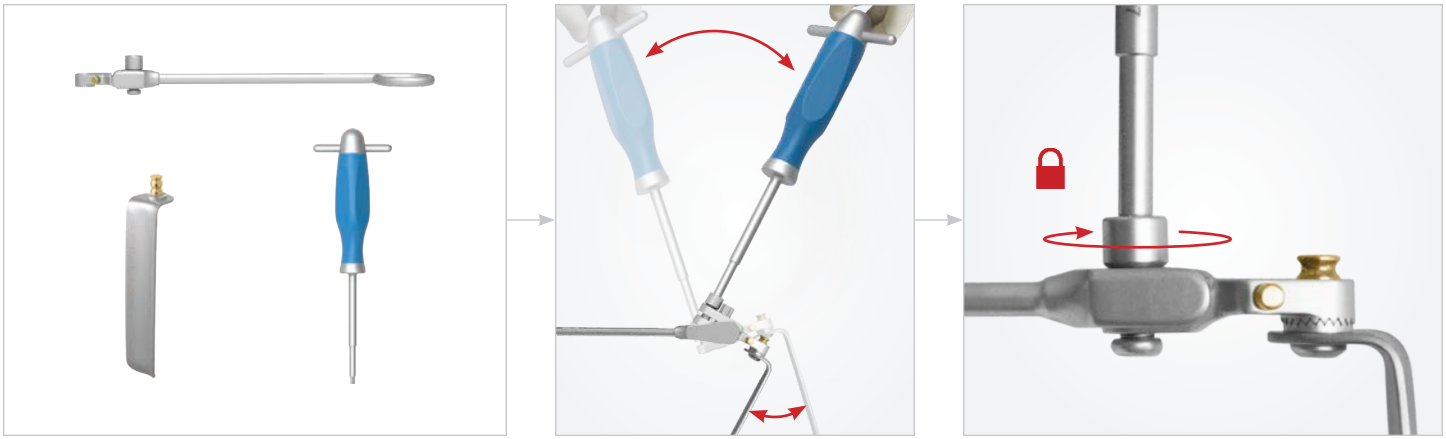
MANÍPULOS E LÂMINAS S-LOCK®

Fixar a lâmina ao manípulo empurrando o êmbolo e inserindo o espigão da lâmina. Empurre o êmbolo para libertar a lâmina e alternar entre as posições "girar" e "bloqueada".



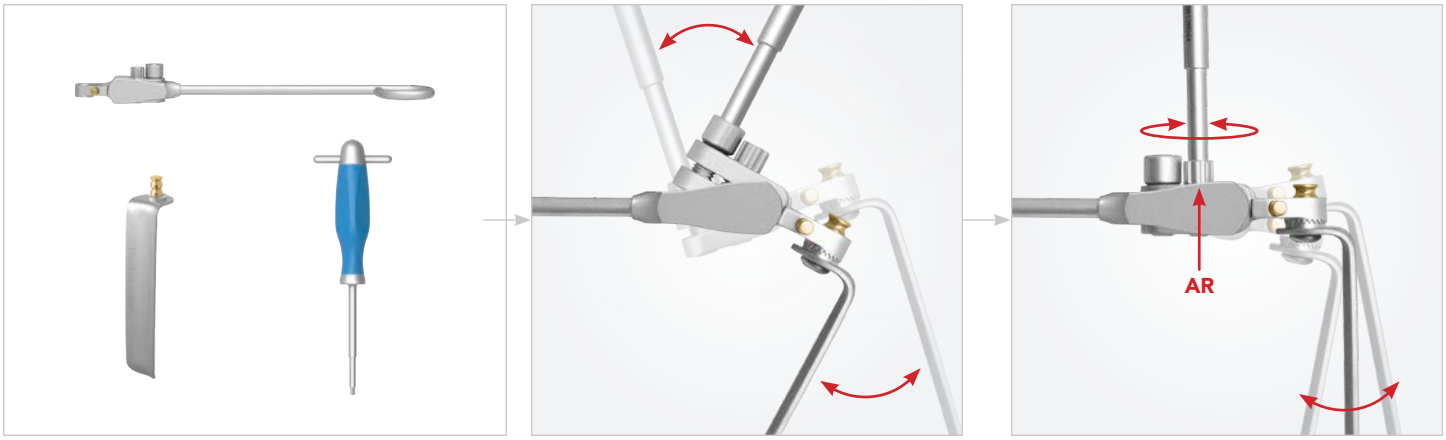
MANÍPULOS DE ÂNGULO LIVRE

As lâminas podem ser colocadas em ângulo livremente, colocando a ferramenta sextavada no mecanismo de ângulo livre e posicionando a lâmina na posição pretendida. Aperte o mecanismo para prender a lâmina, rodando a ferramenta sextavada no sentido horário. Pode fazê-lo antes ou depois de fixar o manípulo na estrutura.



MANÍPULOS DE ÂNGULO DUPLO

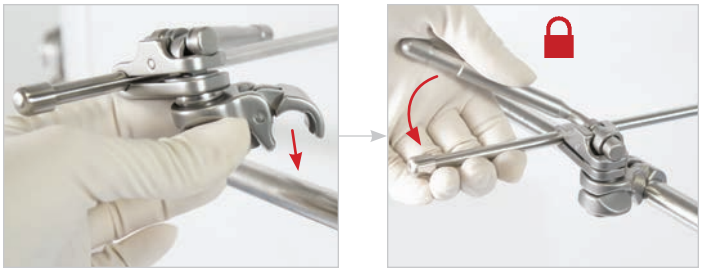
Depois de posicionar e apertar a lâmina utilizando o mecanismo de ângulo livre, tal como se descreve no parágrafo anterior, é possível obter um ângulo preciso adicional, utilizando a ferramenta sextavada para rodar mecanismo de ângulo rápido (AR) estriado para cima ou para baixo.



Manípulos e Lâminas

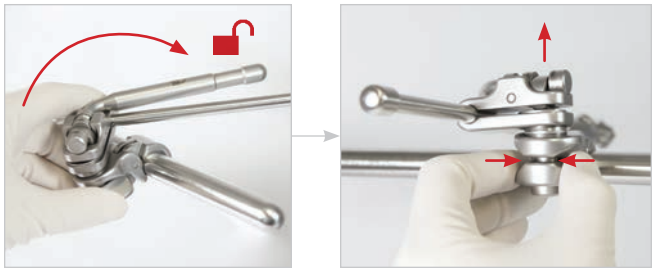
ACESSÓRIO DO MANÍPULO DE ENCAIXE

Com a junta na posição desbloqueada, encaixe a estrutura na posição pretendida, posicione a lâmina na incisão e vire o manípulo da junta de came para bloquear na posição.



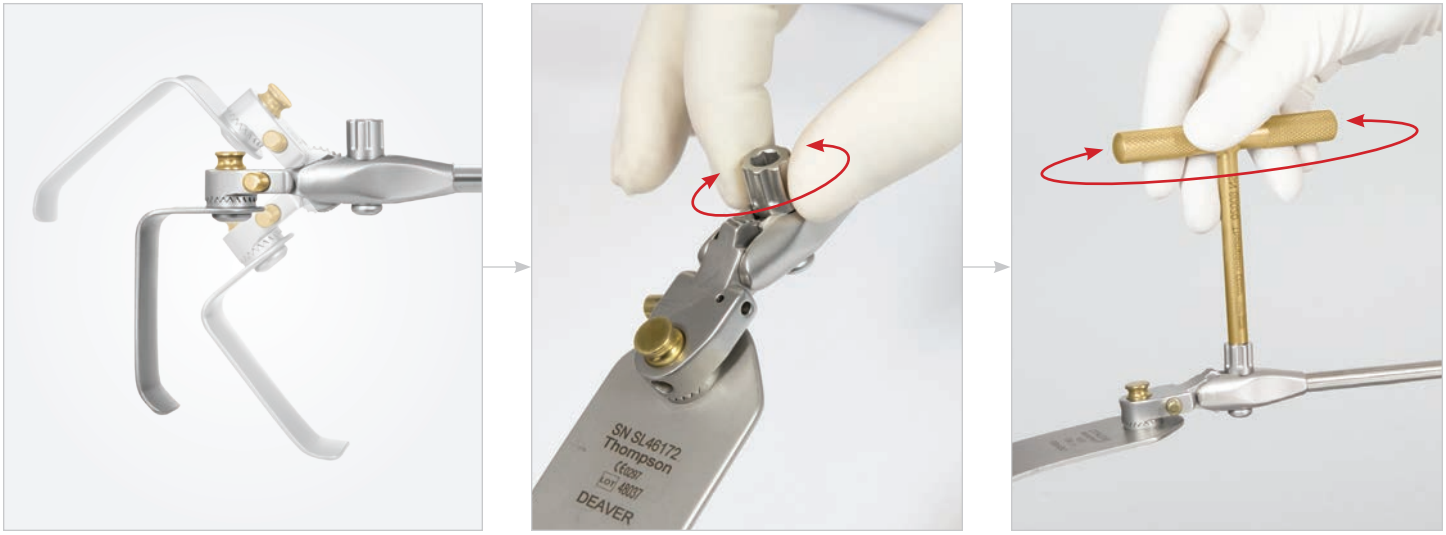
REMOÇÃO DO MANÍPULO DE ENCAIXE

Vire o manípulo da junta de came para a posição desbloqueada, aperte a junta de came com o polegar e o dedo indicador e, cuidadosamente, levante do braço.



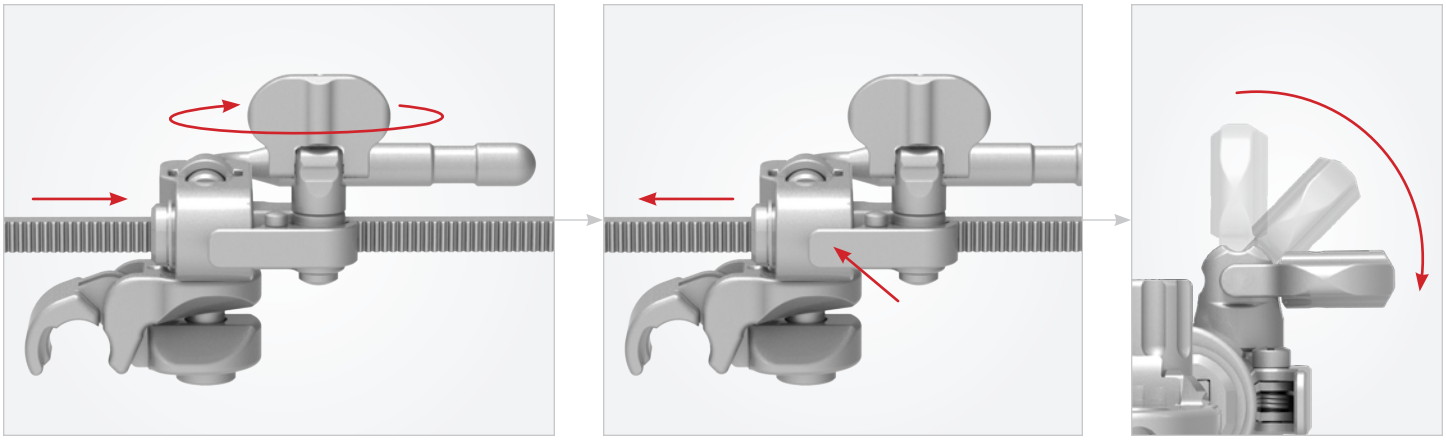
MANÍPULOS DE ÂNGULO RÁPIDO

As lâminas podem ser inclinadas 45° para cima ou para baixo manualmente com o manípulo em T.



MINI-MANÍPULO MICRO-ADJUSTABLE

Retraia mais as lâminas, rodando o botão do manípulo Micro-Adjustable no sentido horário. Liberte a tensão, premindo o trinco. O mini-manípulo Micro-Adjustable pode ser dobrado para criar um perfil ainda menor.



Perguntas ou Informações Adicionais:
+1 231 922 0177

Rev G
090821
alrum-pt

Uncompromised Exposure

VISITE-NOS ONLINE: **THOMPSONSURGICAL.COM**

Thompson SURGICAL INSTRUMENTS
10341 East Cherry Bend Road
Traverse City, Michigan 49684, EUA
telefone: +1 231.922.0177
fax: +1 231.922.0174
thompsonsurgical.com

EC REP **Emergo Europe**
Prinsessegracht 20
2514 AP The Hague
PAÍSES BAIXOS

© 2021 Thompson Surgical Instruments, Inc. Impresso nos E.U.A.

® S-Lock®, PLA® e o logótipo "T Circle" são marcas comerciais registadas da Thompson Surgical Instruments, Inc.
Patentes: trpat.com

Nota: Uma vez que trabalhamos continuamente para fornecer os melhores produtos possíveis, algumas imagens neste documento podem diferir ligeiramente do produto recebido.

CE 0297

Made In USA